BORK

УТЮГ i603

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УТЮГ i603

КОМПАКТНЫЙ УТЮГ С ПАРОГЕНЕРАТОРОМ

Парогенератор интегрирован в конструкцию утюга, что выгодно отличает его от стандартных гладильных систем с бойлером. Постоянная подача пара даже на низкой температуре в течение продолжительного времени позволяет гладить деликатные ткани — шерсть, шелк, акрил, не опасаясь образования блеска на поверхности ткани.

СВЕРХПРОЧНАЯ ПОДОШВА ANODIUM

Ультратонкое анодированное покрытие подошвы обеспечивает идеальное скольжение по поверхности вне зависимости от типа ткани. Внутренняя часть состоит из сплава алюминия и магния, благодаря чему достигаются значительное уменьшение веса и превосходная теплопроводность.
Эта сверхпрочная подошва полностью устойчива к любым видам повреждений при контакте с фурнитурой одежды (пуговицами, застежками и т.п.).

ВСТРОЕННАЯ ЗАЩИТА ОТ НАКИПИ

Инновационная система предотвращения образования известковых отложений включает в себя полимерный фильтр, удерживающий известковые вещества и препятствующий их попаданию в паровую камеру в подошве утюга, тем самым продлевая срок службы прибора.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ПАРООБРАЗОВАНИЯ TOUCH INTELLIGENT

Система Touch Intelligent автоматически прекращает подачу пара, если утюг находится в неподвижном состоянии и нет контакта с ручкой. Тем самым снижаются энергопотребление и расход воды, а также продлевается срок службы прибора. Подача пара прекращается временно и при прикосновении к ручке утюга снова возобновляется.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ

Утюг выключается через 3 минуты после последнего использования. Когда устройство отключения активировано, утюг больше не нагревается и начинает охлаждаться.

Ручка с сенсором системы Touch Intelligent

Регуляторы парообразования

Регулятор температуры

Крышка резервуара для воды

Резервуар для воды

Основание

Подошва ANODIUM

Настройка температуры

MAX	Лен
•••	Хлопок
••	Полиэстер
•ECO	Шелк, шерсть, синтетика
OFF	Выключено

Настройка режима парообразования

Умеренная подача пара

Максимальная подача пара

- Перед началом работы снимите защитное покрытие с подошвы утюга.
- Откройте крышку резервуара и наполните его водой с помощью мерного стакана, не превышая максимального уровня.

Заливать воду в утюг нужно только с помощью мерного стакана. Не заливайте воду выше отметки MAX. Избегайте попадания воды на корпус утюга.

- Поверните регулятор температуры из положения OFF в нужное положение.
- По желанию выберите режим глажки с паром.
- Возьмите утюг за ручку и перемещайте нагретую подошву по поверхности одежды.
- Чтобы выключить утюг, поверните регулятор температуры снова в положение OFF.

Дополнительное заполнение водой
Если во время глажки в резервуаре закончится вода, начнут мигать световые индикаторы и включится вибрация микронасоса. Отключите утюг от электросети и наполните резервуар водой.

ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ. Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания. Подключайте устройство только к розетке с заземлением. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ГЛАЖКЕ

Для устранения влаги и достижения профессионального результата рекомендовано сначала гладить в режиме отпаривания, а затем выглаживать насухо.

Для деликатных вещей, а также пальто, штор, изделий из замши используйте режимы вертикального отпаривания ▪▪ влажный пар, ▪▪▪ сухой пар.

Будьте внимательны, обращайте внимание на рекомендации относительно температурного режима для ткани. Глажка деликатных изделий при избыточной температуре может повредить ткань.

ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

В утюге предусмотрены 4 температурных режима:
MAX, ▪▪▪, ▪▪, ▪ECO.

После поворота регулятора температуры из положения OFF в любое другое положение загораются три индикатора с подсветкой и раздается звуковой сигнал.

Температурный индикатор мигает до тех пор, пока не будет достигнута необходимая температура. По достижении желаемой температуры индикатор начинает гореть, не мигая.

ВЫБОР УРОВНЯ ПОДАЧИ ПАРА

В утюге предусмотрены 2 режима отпаривания: умеренная подача пара и максимальная подача пара.

Чтобы выбрать желаемый уровень пара, нажмите на кнопку для выбора умеренной подачи пара или на кнопку для выбора максимальной подачи пара.

Если выбрать функцию отпаривания без достижения выбранной температуры, то начнет мигать индикатор с подсветкой на выбранной кнопке режима отпаривания (умеренная или максимальная подача пара), пока не будет достигнута рабочая температура.

При достижении необходимой температуры прекращается одновременное мигание светового индикатора температуры или MAX и светового индикатора режима отпаривания (умеренная или максимальная подача пара).

- Чтобы остановить подачу пара, повторно нажмите на кнопку или кнопку . После того как раздастся звуковой сигнал, соответствующий световой индикатор отключится, а подача пара будет остановлена.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

В утюге предусмотрена система автоматического отключения.

Если утюг остается неподвижным в течение 3 минут, то он отключается.

В этот момент раздается продолжительный звуковой сигнал и сразу загораются три индикатора. Световой индикатор температуры •ECO, ••, ••• или MAX продолжит мигать, указывая на то, что прибор отключен.

Чтобы его включить заново, необходимо просто взяться за ручку. После звукового сигнала прибор возвращается к выбранным до выключения настройкам температуры и пара.

Помните, что время между отключением и повторным включением влияет на время, которое может потребоваться прибору для нагрева до выбранной ранее температуры.

ЧИСТКА

- Перед чисткой отключите утюг от электросети.
- Для очистки внешней поверхности утюга используйте влажную губку и мыльную воду.
- При сильных загрязнениях подошвы используйте специализированные чистящие средства.

Не используйте абразивные средства, химикаты, чистящие порошки или гели, поскольку они могут повредить материал корпуса.

Для продления срока службы утюга используйте только деминерализованную или дистиллированную воду.

ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30 °C и относительной влажности не более 65%.

- Перед эксплуатацией устройства удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку или утюг в воду.
- Во избежание ожогов не касайтесь подошвы утюга, избегайте попадания прямого пара на незащищенные части тела.
- Избегайте соприкосновения шнура питания с горячей подошвой, это может привести к его деформации.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Устанавливайте утюг только на ровную устойчивую поверхность.
- Перед тем как наливать или выливать воду из резервуара утюга, всегда отключайте утюг от электросети.
- Не разрешайте детям и людям с ограниченной дееспособностью самостоятельно пользоваться прибором.
- Не заливайте в утюг воду с помощью иных емкостей, кроме той, которая идет в комплекте с прибором.
- Не используйте утюг с открытым отверстием для залива воды.
- Не заливайте воду выше отметки MAX, так как это может привести к поломке прибора.
- Не заливайте в резервуар для воды какие-либо средства для защиты от накипи. Не используйте парфюмированную воду либо специальную воду для глажки. Данные жидкости могут повредить внутренние части системы парогенератора.
- Всегда отключайте утюг от электросети, когда оставляете прибор без присмотра и по окончании использования.
- По окончании глажки всегда выливайте воду из резервуара.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800 500 88 99
(служба информационной поддержки).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В
Частота: 50/60 Гц
Мощность: 2020–2400 Вт
Габариты (В×Ш×Г): 320×135×160 мм
Вес: 1,7 кг
Сделано в Китае
Информация о назначении изделия: устройство предназначено для отпаривания и глажки одежды.
Специальные условия реализации не установлены.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Утюг: 1 шт.
Емкость для залива воды в резервуар: 1 шт.
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном: 1 шт.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Информацию о соответствии можно найти по адресу: http://www.bork.ru.

Товар сертифицирован №ТС RU C-DE.ЭМ02.В.00217.
Срок действия — с 09.11.2015 по 08.11.2017 включительно.
Орган по сертификации продукции — ООО «СЕРТИФИКО».

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

Внимание! Производитель сохраняет за собой право вносить изменения в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ

МУЛЬТИШЕФ U803

- Более 200 рецептов с автоматическим приготовлением
- Объемный четырехзонный нагрев
- Удобство управления
- Технология «1+1»™ — приготовление с точностью до 1 градуса и 1 минуты

ДЕКАНТЕР Z600

- Равномерное насыщение напитка очищенным кислородом
- Преобразует «молодое» вино в «зрелое» за несколько минут
- Нейтрализует и смягчает танины
- Возможна работа от аккумулятора
- Объем графина 750 мл

БЛЕНДЕР B802

- Супермощный мотор — 2200 Вт
- Функция нагрева
- Система смешивания ProKinetix
- Тончайшее измельчение
- 12 скоростей, 5 программ

СОКОВЫЖИМАТЕЛЬ Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»

ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры

ГРИЛЬ G802

- Съемный термощуп для приготовления сочного мяса
- Автоматические программы
- Система равномерного нагрева — Element IQ
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Регулировка угла наклона рабочей поверхности

Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.

Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.

Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие утюг

Модель i603

Серийный номер .....

Дата приобретения .....

Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес) .....

.....

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя .....

Подпись продавца .....

М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства по эксплуатации;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве по эксплуатации изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным руководством по эксплуатации;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

АДРЕС СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.
Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.